

۵۔ الْمَطَرُ

رَعْدٌ وَ بَرْقٌ قَدْ ظَهَرَ
وَالطَّيْرُ رَاجِعَةٌ إِلَى
نَزَلْتُ عَلَى أَثْوَابِنَا
وَأَنْصَبَ سَيْلٌ قَدْ جَرَى
فَالْجَوُّ طَابَ نَسِيمُهُ
وَالزَّرْعُ أَشْرَقَ نُضْرَةً
يَوْمٌ جَمِيلٌ طَيِّبٌ
وَالرَّيْحُ تَعَبْتُ بِالشَّجَرِ
أَعْشَاشُهَا خَوْفَ الْمَطَرِ
قَطَرَاتُ مَاءٍ كَالدُّرَرِ
فِي الْأَرْضِ مَاءٌ كَالنَّهْرِ
وَالْوَرْدُ فَوَاحٍ عَطِرٌ
وَالرَّوْضُ بَسَامُ الزَّهْرِ
تَجَلُّوْا مَحَاسِنُهُ النَّظَرِ

خلاصہ :

شاعر نے اس نظم میں بارش کے دلکش مناظر کو بہت ہی خوش اسلوبی سے پیش کیا ہے۔ بارش ہو جانے کے بعد جو نظارہ دکھائی دیتا ہے اس کو بھی قلم بند کیا ہے۔ شاعر کہتا ہے کہ بادل گرج رہے ہیں اور بجلی چمک رہی ہے اور تیز ہوائیں درختوں کے ساتھ اٹھیلیاں کر رہی ہیں۔ بارش کے خوف سے پرندے اپنے گھونسلوں کی طرف لوٹ رہے ہیں۔ پانی کے قطرے موتیوں کی مانند ہمارے کپڑوں پر گر رہے ہیں۔ پانی زمین پر تیزی سے بہہ رہا ہے گویا کہ پوری زمین نہر بن گئی ہے۔ گلاب کی خوشبو سے فضا معطر ہے۔ کھیتیاں اہلہا رہی ہیں اور باغیچے پھولوں کی وجہ سے مسکرا رہے ہیں۔ یہ دلکش مناظر آنکھوں کو بہت ہی خوب صورت معلوم ہوتے ہیں۔

***** الْكَلِمَاتُ وَالْمَعَانِي - الفاظ ومعانی - Glossary *****

Thunder	بادل کی گرج	رَعْدٌ
Wind, air	ہوا	رِيحٌ ج: رِيَاخٌ
Play frivolously, trifle	کھیلنا، اٹھیلیاں کرنا	عَبْتُ يَعْْبُثُ عَبَثًا
Nests	گھونسلے	أَعْشَاشٌ و: عُشٌّ
Drop, fall, come down	اُترنا، نیچے آنا	نَزَلَ يَنْزِلُ نَزْوَلًا
Clothes, garments	کپڑے	أَثْوَابٌ و: ثَوْبٌ
Drops	قطرے	قَطَرَاتٌ و: قَطْرَةٌ

Pearls	موتی (جمع)	دُرَر و: دُرٌّ
Flow	بہنا	انصبَّ ينصبُّ انصبابًا
Atmosphere	فضا	جَوُّ ج: أَجْوَاءُ
Breeze	ہوا، صبح کی ہوا	نَسِيمٌ
Rose	گلاب	وَرْدٌ ج: وُرُودٌ
Fragrant	پھلنے والی خوشبو	فَوَاحٌ
Fragrance, aroma	خوشبودار (صیغہ صفت)	عَطِرٌ
Radiate, shine	چمکنا، طلوع ہونا	أَشْرَقَ يُشْرِقُ إِشْرَاقًا
Bloom, freshness	تازگی، خوشحالی	نَضْرَةٌ
Garden	باغ	رَوْضٌ
Smiling, smiler	مسکراتا ہوا	بَسَامٌ
Flower	پھول	زَهْرٌ ج: أَزْهَارٌ
Be clear, come to light	واضح ہونا، منکشف ہونا	جَلَا يَجْلُو جَلْوًا
Charms, good features	خوبیاں	مَحَاسِنُ و: حُسْنٌ

الْتَّمَرَيْنِ - مشق - Exercise

Complete the following couplets.

۱. اُكْمِلِ الْأَبْيَاتَ التَّالِيَةَ. درج ذیل اشعار مکمل کیجیے۔

۱. فَالْجَوُّ طَابَ نَسِيمُهُ
 ۲. وَ الرَّوْضُ بَسَامُ الزَّهْرِ

Match the following.

۲. صَلِّ الْعُمُودَيْنِ. جوڑیاں لگائیے۔

الْعُمُودُ الْأَوَّلُ	الْعُمُودُ الثَّانِي
رَعْدٌ وَ بَرْقٌ قَدْ ظَهَرَ	قَطَرَاتُ مَاءٍ كَالدُّرَرِ
وَ الطَّيْرُ رَاجِعَةٌ إِلَى	فِي الْأَرْضِ مَاءٌ كَالنَّهْرِ
نَزَلْتُ عَلَى أَثْوَابِنَا	أَعْشَاشِهَا خَوْفَ الْمَطَرِ
وَ انْصَبَّ سَيْلٌ قَدْ جَرَى	وَ الرِّيحُ تَعْبَثُ بِالشَّجَرِ

Match the predicate with the subject.

۳. اَلْحَقِّ الْحَبَرَ بِالْمُبْتَدَأِ مبتدا اور خبر کی جوڑی لگائیے۔

- | | |
|---------------------|---------------------------------|
| ۱. رَعْدٌ وَ بَرْقٌ | ۱. تَعَبْتُ بِالشَّجَرِ |
| ۲. الرِّيحُ | ۲. كَالدُّرِّ |
| ۳. الطَّيْرُ | ۳. فَوَاحٍ عَطِرٌ |
| ۴. قَطْرَاتُ مَاءٍ | ۴. طَابَ نَسِيمُهُ |
| ۵. فَالْجَوُّ | ۵. رَاجِعَةٌ إِلَى أَغْشَاشِهَا |
| ۶. الْوَرْدُ | ۶. قَدْ ظَهَرَ |

۴. اِرْبِطْ بَيْنَ كَلِمَتَيْنِ بِحَرْفِ 'ك' لِيَكُونَ الْمَرْكَبُ مُفِيدًا.

حرف 'ک' کے ذریعے دو الفاظ کو جوڑ کر با معنی جملہ بنائیے۔

Join two words with conjunction 'ک' to make meaningful phrases.

مثال : قَطْرَاتُ مَاءٍ كَالدُّرِّ.

الْكِتَابُ ، الْمُعَلِّمُ ، الْجُنْدِيُّ

الْأَسَدُ ، الْأَبُ ، الصَّدِيقُ

Write male gender of the following.

۵. حَوِّلْ إِلَى كَلِمَاتِ التَّذْكِيرِ. درج ذیل الفاظ کے مذکر لکھیے۔

تَعَبْتُ ، رَاجِعَةٌ ، نَزَلْتُ ، تَجَلَّوْا ، طَابَتْ

۶. حَوِّلْ إِلَى كَلِمَاتِ التَّنْثِيثِ. درج ذیل الفاظ کے مؤنث لکھیے۔

Write female gender of the following words.

ظَهَرَ ، جَمِيلٌ ، فَوَاحٍ ، أَشْرَقَ ، بَسَّامٌ

۷. اُكْتُبْ كَلِمَاتٍ مُتَشَابِهَةً فِي الصَّوْتِ بِالْكَلِمَةِ التَّالِيَةِ مِنَ النَّظْمِ.

نظم سے درج ذیل لفظ کے ہم صوت الفاظ لکھیے۔

Write rhyming words of the following word from the poem.

ظَهَرَ —